



Генеральная Ассамблея
Экономический и Социальный Совет

Distr.
GENERAL

A/48/218
E/1993/96
23 June 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH/RUSSIAN

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сорок восьмая сессия
Пункт 106 первоначального перечня*

ЭКОНОМИЧЕСКИЙ И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ
Основная сессия 1993 года
Пункт 8 предварительной повестки дня

УКРЕПЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА И КООРДИНАЦИЯ
УСИЛИЙ В ДЕЛЕ ИЗУЧЕНИЯ, СМЯГЧЕНИЯ И МИНИМИЗАЦИИ
ПОСЛЕДСТВИЙ ЧЕРНОБЫЛЬСКОЙ КАТАСТРОФЫ

Письмо Постоянного представителя Российской Федерации при
Организации Объединенных Наций от 22 июля 1993 года
на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить обращение участников международной научно-практической конференции "Медико-социальные проблемы и роль санаторно-курортной системы в оздоровлении населения, подвергшегося радиационному воздействию в результате аварии на Чернобыльской АЭС и других радиационных катастроф" (10 и 11 февраля 1993 года) к парламентам, к правительствам, к международной общественности (см. приложение).

Прошу Вас распространить настоящее письмо и приложение к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 106 первоначального перечня, а также в качестве официального документа основной сессии Экономического и Социального Совета 1993 года по пункту 8 предварительной повестки дня.

Ю. ВОРОНЦОВ

* A/48/50.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Обращение участников международной научно-практической конференции "Медико-социальные проблемы и роль санаторно-курортной системы в оздоровлении населения, подвергшегося радиационному воздействию в результате аварии на Чернобыльской АЭС и других радиационных катастроф (10 и 11 февраля 1993 года) к парламентам, к правительствам и к международной общественности

Ученые и специалисты из многих стран Европы, Азии и Америки, представители Организации Объединенных Наций по вопросам образования и культуры (ЮНЕСКО), Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) в ходе научно-практической конференции в подмосковном Голицыно проанализировали последствия Чернобыльской и других радиационных аварий для настоящего и последующих поколений.

Нынешнее поколение было потрясено масштабами ядерной катастрофы, происшедшей на Чернобыльской атомной электростанции. Обширные районы Беларуси, Украины, России загрязнены радиоактивными остатками взрыва. Только в России затронуто 7000 городов и сел с населением 2,3 миллиона человек. Здоровье взрослого и детского населения этих и других радиоактивно загрязненных районов вызывает серьезную тревогу и нуждается в постоянном медицинском контроле.

И хотя осуществляются крупные программы по переселению людей из пострадавших зон, обеспечению населения чистыми продуктами питания, их медицинскому освидетельствованию и оздоровлению, в том числе при содействии международных организаций и общественности, правительств ряда зарубежных стран, однако эти усилия должны быть умножены в целях улучшения качества охраны здоровья населения и достижения других гуманных целей, создания медицинских - диагностических, лечебных, оздоровительных, санаторных центров, увеличения целевых ассигнований на медицинское оборудование, на чистые продукты питания и товары первой необходимости, особенно для детей.

Участники конференции отмечают большой вклад парламентов, правительств и общественности России, Беларуси, Украины в осуществление национальных программ помощи населению, подвергнутому воздействию радиации, и выражают надежду, что эта глущая проблема всегда будет в числе приоритетов их деятельности.

Участники конференции приветствуют усилия Организации Объединенных Наций по мобилизации международного сообщества в целях снижения последствий этой невиданной в истории человечества технологической катастрофы. Они выражают надежду, что эти усилия станут осязаемым вкладом в сохранение жизни сотен тысяч пострадавших, возвращение к процветанию районов, подвергшихся радиоактивному загрязнению.

Участники конференции одобряют Программу "ЮНЕСКО-Чернобыль", Международную Программу ВОЗ по воздействию Чернобыльской аварии на здоровье (МПВЧАЗ). Они выражают уверенность в том, что эти программы так же, как и соответствующие планы Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), Международной организации труда (МОТ) и других международных организаций, будут полностью реализованы.

Конференция обращается к парламентам, правительствам, к общественным организациям, научным и деловым кругам, к гражданам всех стран с призывом умножить усилия по оказанию помощи в спасении жизней и здоровья населения, возобновлению полнокровного существования районов, подвергшихся радиационному воздействию.

Со своей стороны, участники конференции лично и в рамках тех организаций, которые они представляют, будут делать все, что в их силах, для помощи жертвам радиационных аварий, в целях недопущения ядерных катастроф в будущем, во имя устранения самой возможности ядерных катаклизмов.
